Published in the United States of America by the University of Washington Press and in Hong Kong by Hong Kong University Press.

This book was published with the assistance of a grant from the National Endowment for the Humanities.

Tape recordings of ch'in music played by contemporary masters of the Mei-an tradition are available from the publisher to accompany this translation.

Copyright © 1983 by the University of Washington Press Printed in the United States of America Designed by Eileen C. Williams

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publisher.

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Wang, Pin-lu, 1867-1921.

A Chinese zither tutor.

Translation of: Mei-an ch'in-p'u / Wang Pin-lu.

Bibliography: p.

Includes music and index.

 Ch'in (Musical instrument)-Methods. I. Lieberman, Fredric. II. Title.

MT654.C5W353 787'.8 82-4895

ISBN 0-295-95941-X AACR2

ISBN 962-209-042 7 (HKUP)

Title-page illustration: Six-generation-old pine on the Mei-an campus